



Ассамблея государств-участников

Distr.: Limited
3 September 2002
Russian
Original: English

Первая сессия
Нью-Йорк
3–10 сентября 2002 года

Выборы судей

Предложение, представленное Бразилией, Коста-Рикой, Мексикой, Монголией, Нигерией, Науру, Парагваем, Перу, Республикой Корея, Тринидадом и Тобаго, Уругваем, Чили и Эквадором

Ассамблея государств-участников,

намятуя о положениях Римского статута Международного уголовного су-
да,

принимая во внимание правила процедуры Ассамблеи государств-
участников,

будучи убеждена в необходимости полного соблюдения положений ста-
тьи 36 Римского статута,

утверждает следующий порядок выборов судей Международного уго-
ловного суда:

1. Избранными в состав Суда являются 18 кандидатов, получивших наи-
большее число голосов и большинство в две трети голосов государств-
участников, присутствующих и участвующих в голосовании. Вместе с тем счи-
таются избранными не более 13 кандидатов из списка А и не более девяти кан-
дидатов из списка В.

2. Государства-участники при выборах судей принимают во внимание необ-
ходимость обеспечения представительства основных правовых систем мира,
справедливого географического представительства и справедливой представ-
ленности судей обоих полов. Они принимают во внимание необходимость
включения судей, являющихся экспертами по конкретным правовым вопросам,
включая вопросы насилия в отношении женщин и детей, однако не ограничи-
ваясь ими.

3. Каждое государство-участник голосует максимум за 18 кандидатов, соблюдая при этом следующие требования в отношении минимального числа голосов:

а) каждое государство-участник голосует за по меньшей мере 9 кандидатов из списка А и по меньшей мере за 5 кандидатов из списка В;

б) каждое государство-участник голосует по меньшей мере за:

- 3 кандидата от Группы африканских государств,
- 3 кандидата от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна,
- 3 кандидата от Группы западноевропейских и других государств,
- 3 кандидата от Группы азиатских государств, и
- 3 кандидата от Группы восточноевропейских государств.

Для целей первых выборов и в порядке исключения в случае, если число государств-участников любой отдельной региональной группы составляет меньше трех восемнадцатых от общего числа государств — участников Римского статута на соответствующий момент, требуемое минимальное число голосов применительно к этой группе уменьшается на единицу.

Если число кандидатур от той или иной региональной группы не превышает как минимум на единицу соответствующее требуемое минимальное число голосов, это требуемое число является на единицу меньше числа кандидатур от этого региона;

с) каждое государство-участник голосует по меньшей мере за шесть кандидатов каждого пола. Если число кандидатов одного пола является меньше восьми, то требуемое минимальное число голосов применительно к кандидатам этого пола является на две единицы меньше количества кандидатов этого пола.

4. Если после первого тура голосования являются избранными менее 18 кандидатов, то максимальное число голосов каждого государства-участника, составляющее в первом туре 18, сокращается в каждом последующем туре на число избранных кандидатов.

5. Требования в отношении минимального числа голосов, изложенные в пункте 3, применяются, *mutatis mutandis*, при проведении последующих выборов.

6. Если после первого тура голосования являются избранными менее 18 кандидатов, то при проведении последующих туров применяются следующие коррективы:

а) требуемое минимальное число голосов в отношении списков А и В корректируется по спискам, сокращаясь на число избранных кандидатов;

б) требуемое минимальное число голосов в отношении регионов корректируется по группам, сокращаясь на число избранных кандидатов;

с) требуемое минимальное число голосов, поданных за представителей каждого пола корректируется, отдельно по мужчинам и женщинам, сокращаясь на число избранных кандидатов.

7. В каждом случае требование в отношении минимального числа голосов корректируется до тех пор, пока такое требование больше не может быть выполнено, после чего применение этого требования прекращается. Если то или иное скорректированное требование в отношении голосов может быть выполнено на индивидуальной основе, но не в комплексе с другими требованиями, то применение всех требований в отношении голосов по региональному и половому признакам прекращается. Если после четырех туров голосования 18 судей так и не были избраны, действие данных требований в отношении минимального числа голосов прекращается.

8. Действительными являются только бюллетени, в которых соблюдены требования в отношении минимального числа голосов. Если то или иное государство-участник выполняет минимальные требования, используя число голосов, которое является меньше максимально разрешенного для соответствующего тура голосования, то оно может воздержаться при голосовании по остающимся кандидатам.

9. Председатель Ассамблеи государств-членов отвечает за соблюдение порядка выборов, включая определение, корректировку и прекращение применения требований в отношении минимального числа голосов.

10. Бюллетени оформляются так, чтобы облегчить такой порядок выборов. Требования в отношении минимального числа голосов, скорректированные требования и положения о прекращении применения любых требований четко указываются в бюллетенях для голосования. До дня выборов Председатель распространяет среди всех государств-участников копии инструкций по заполнению и экземпляры бюллетеней для голосования. В день выборов отдаются четкие инструкции и выделяется достаточно времени на проведение каждого тура голосования. В каждом туре до завершения процедуры голосования Председатель повторяет инструкции и минимальные требования, с тем чтобы каждая делегация могла удостовериться в том, что она голосует в соответствии с этими требованиями.